

УДК 378.016:81'243

Юрова Ю.Ю.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПОДКАСТОВ ДЛЯ ПОВЫШЕНИЯ ЭФФЕКТИВНОСТИ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В ВУЗЕ

Ключевые слова: подкасты, эффективность, иностранный язык, методика, преимущества, недостатки.

Портативное устройство MP3/MP4 для прослушивания подкастов – уже не просто способ развлечения, прослушивания музыки или просмотра видео. В настоящее время оно является также носителем учебного материала. Использование подкастов в сфере образования растет. Его задачей является значительное изменение методов преподавания, так как оно может облегчить организацию и доставку информации пользователям с учетом индивидуальных предпочтений и способов обучения. Однако есть доля непонимания некоторых его результатов и возможностей выгодного использования. В данной статье мы рассмотрим различные возможности применения подкастов для повышения эффективности обучения иностранному языку.

Подкастинг (англ. Podcasting, от iPod и англ. Broadcasting – повсеместное вещание, широковещание) – процесс создания и распространения звуковых или видеофайлов (подкастов) в стиле радио- и телепередач в Интернете. Подкасты имеют определенную тематику и периодичность издания [6]. Возможность передачи цифрового материала другими портативными устройствами обеспечивает такую мобильность, как «в любое время и в любом месте». Подкастинг использует подписку на Really Simple Syndication, который автоматически информирует абонента о том, что доступен новый материал.

Концепцию подкастинга предложил бизнесмен и писатель Интернет-страниц Тристан Луис в 2000 г. Слово «Podcast» было официально включено в Оксфордский словарь в 2004 г., а в декабре 2005 г., по данным BBC News, было названо словом года. Существует несколько типов подкастов: аудиоподкасты, предполагающие только наличие звука; так называемые улучшен-

ные подкасты (enhanced podcast), в которых к звуку добавлено слайд-шоу; видеоподкасты, включающие аудио и видео; объединенные подкасты (combined podcast) – медиа-файлы, сочетание MP3- и MP4-файлов [1].

Для успешного изучения иностранного языка большое значение имеет аудирование и воспроизведение речи. Особенно необходимо использование аудио- и видеоматериалов. В связи с этим подкастинг предлагается использовать в качестве подсобного материала, аутентичные и актуальные аудиовизуальные материалы можно объединить для создания подкастов.

На уроках иностранного языка большую роль играет так называемое внутреннее дифференцирование, которое посредством соответствующих заданий помогает студентам учебной группы улучшить свои навыки [23]. Отчасти это дифференцирование происходит автоматически при использовании подкастов. Благодаря тому, что их можно несколько раз прослушивать, просматривать, при необходимости останавливать или перематывать, студенты могут самостоятельно определять темп изучения языка, а у отстающих студентов есть возможность лучше разобраться в учебном материале [4].

Для того чтобы ускорить процесс обучения как отстающих, так и успевающих учеников, предлагается использовать уже созданные и адаптированные к различным уровням языка подкасты. На Интернет-сайте Englishcaster.com помещены подкасты, разделенные по четырем уровням сложности. Благодаря такому делению студенты, изучающие иностранный язык, могут детально остановиться на подкастах нужного им уровня, что позволяет как изучать английский язык с нуля, так и совершенствовать уже имеющиеся знания.

Использование подкастов в качестве упражнений для аудирования.

Себастиан Доррок подчеркивает, что аудирование происходит прежде всего в аудитории, где студенты слушают устную речь преподавателя, а также аудиотексты на CD-дисках, прилагаемых к учебнику. Однако такой процесс обучения можно изменить благодаря использованию подкастов в качестве упражнений для аудирования. Студенты смогут их слушать не только дома, но и в любом другом удобном месте [ibid.].

Использование подкастов в качестве упражнений для аудирования становится особо интересным благодаря возможности совмещать такую дополнительную контекстуальную информацию, как тексты, изображения или видео. В зависимости от используемого устройства одновременно при прослушивании аудио на экран может выводиться соответствующий материал, способствующий лучшему пониманию прослушиваемой записи [12].

Преимущества использования подкастов в обучении иностранному языку можно увидеть в способности студентов давать ответную индивидуальную реакцию, по которой можно оценить их произношение и беглость речи. Подкасты можно также использовать в качестве домашнего задания как упражнения по аудированию. Кроме того, подкасты позволяют выявить знания языка у пассивных студентов, а также предоставляют возможность улучшить их навыки [5].

Использование подкастов в заочном и смешанном обучении. Одним из наиболее перспективных направлений, на которое подкастинг мог бы оказать большое влияние, является заочное или смешанное обучение [7]. До сих пор начало Интернет-обучения оттягивалось ввиду существования

различных препятствий. Прежде всего, сдерживающими факторами были дополнительные расходы при подборе подходящего материала, техническая неисправность, а также высокие расходы, необходимые для запуска подобного обучения [18]. Подкасты могли бы выступить в качестве пособий и обеспечить новый доступ к учебным материалам.

Гибкость подкастов, возможность контролировать свое обучение самостоятельно, а также полная независимость от времени и места свидетельствуют о рациональности решения ввести использование подкастов в систему заочного и смешанного обучения. Благодаря тому, что учебный материал представлен в различных формах, таких как текст, изображение и звуковой файл, студенты получают возможность самостоятельного и всестороннего доступа к нему [8].

Кроме того, в центральном университете Квинсленда провели исследования и выявили, что студенты заочного отделения считают подкастинг эффективным средством обучения. Учащиеся отметили, что благодаря дополнительной аудиовизуальной информации учебный материал понимается гораздо лучше, а сами студенты не чувствуют себя изолированными друг от друга. Кроме того, предложенные подкасты они рассматривают как благоприятные изменения, пришедшие на смену стандартным учебным материалам, представленным, как правило, в текстовой форме [9].

Кроме того, выгоду от введения подкастов в систему заочного и смешанного обучения могут для себя извлекать и сами вузы.

Запись учебных лекций может стать новым шагом на пути к развитию Интернет-обучения в высших учебных заведениях. Несложность процесса

создания этих записей позволит в короткие сроки создавать новый учебный материал, который можно будет совмещать с уже имеющимся [18].

Для создания подкаста, ценного с педагогической точки зрения, требуется больше, чем просто звукозаписывающая аппаратура. Для повышения успеваемости у студентов благодаря использованию подкастов самым важным этапом является подготовка [17]. Следующие этапы можно описать в пяти шагах, которым следует уделить особое внимание при создании подкастов:

1. Выбор темы.
2. Установление образовательных целей.
3. Оформление содержания.
4. Запись подкаста.
5. Включение подкаста в учебное занятие.

Выбор темы. При составлении содержания подкаста необходимо прежде всего избегать сложных тем, слишком детализированной информации, а также слишком больших объемов иллюстративного материала, так как подобную информацию будет более эффективно изложить во время семинаров или дискуссий, чем просто в процессе слушания аудиозаписи или просмотра видео. Обычно учащиеся прослушивают подкасты по пути в университет или во время любого другого занятия, например во время бега, поэтому многим не удастся сделать никаких заметок. Таким образом, при составлении содержания всегда необходимо учитывать условия, в которых студенты слушают подкаст. Также необходимо выбрать одну определенную идею подкаста. В одном отдельном подкасте нельзя использовать слишком много информации на разные темы [21].

Установление образовательных целей. С помощью подкастов можно

достичь различных образовательных целей обучения, например пробудить интерес студентов к новой теме, предоставить обзор новой темы или оказать помощь в учебе. Однако для того, чтобы добиться хорошей успеваемости у студентов, необходимо четко определить цель для каждого подкаста. В зависимости от того, что определено целью подкаста, весь дальнейший материал необходимо фокусировать соответственно этой цели (табл. 1) [21].

Оформление содержания. Оформление содержания определяет, будет ли подкаст популярен или нет. В особенности необходимо обеспечить высокий уровень мотивации и интерес к его постоянному использованию.

По этой причине Берни Додж [3] рекомендует при создании подкаста использовать модель Келлера [19], которая включает в себя четыре аспекта,

позволяющие поднять мотивацию у студентов:

- привлечение внимание (attention);
- актуальность темы (relevance);
- уверенность в успехе (confidence);
- удовлетворенность результатами (satisfaction).

Сайт podagogy.com сочетает в себе модель Келлера вместе с моделью девяти «инструкций» Гэгнеса (табл. 2). С помощью комбинации этих двух моделей можно обеспечить эффективное создание педагогически ценного подкаста, который должен, с одной стороны, пробуждать и поддерживать интерес у студентов, а с другой – обеспечивать хорошую успеваемость [19].

Привлечение внимания. Внимание студентов кроме всего прочего можно привлечь с помощью фоновой музыки в начале подкаста. Также оформление содержания в виде диалога или ин-

Таблица 1

Образовательные цели подкаста

Цель	Задачи
Подготовка и формирование мотивации у студентов	Пробудить интерес и любопытство к новой теме для повышения мотивации. Информировать студентов об образовательных целях и преимуществах новой темы. Попытаться сформулировать представление о теме перед докладом или лекцией
Внедрение нового материала	Обеспечить связь между новым учебным материалом и уже изученным
Обзор темы	Предоставить краткий обзор, например общую информацию, о целях, содержании и об основных понятиях и терминах. Определить рамки ознакомления с темой
Помощь с заданием или содействие учебному процессу	Оказать помощь, предоставив лучший вариант решения задания
Объяснение сложных понятий	Объяснить тонкость и взаимосвязь трудных понятий, принципов или процессов
Предоставление образовательных инструментов и стратегий обучения для решения задач и полного понимания нового материала	Обеспечить поддержку и предоставить консультации по стратегиям обучения. Предоставить алгоритм решения проблемы
Привнесение разнообразия в процесс обучения	Рассмотреть различные точки зрения по данному вопросу. Опросить экспертов
Практическое применение навыков и постановка задачи	Самостоятельное создание подкастов

Таблица 2

Комбинация модели Келлера и модели девяти «инструкций»

Модель Келлера	Модель девяти «инструкций» Гэгнеса
Привлечение внимания	Привлечение внимания
Информирование студентов об образовательной цели	
Повторение уже изученного материала	
Презентация материала, демонстрирующего актуальность данной темы	Актуальность темы
Предоставление возможности учащимся самостоятельно управлять процессом обучения	
Оказание помощи в обработке новых подкастов	Уверенность в успехе
Обеспечение обратной связи	
Проверка выполненной работы	Удовлетворенность результатами
Сохранение и публикация в Интернете	

тервью может сделать подкаст более живым и, таким образом, более интересным. Кроме того, информирование учащихся о смысле и цели подкаста помогает составить реалистичное представление относительно результатов обучения. К тому же построение подкаста таким образом полезно тем, что он основывается на уже имеющихся знаниях студентов, облегчая процесс обучения и запоминания новой информации [24].

Актуальность темы. Перед презентацией нового учебного материала особенно полезно дать обзор содержания и краткое представление о важных понятиях и терминах. Чтобы подчеркнуть актуальность данной темы для учащихся, среди прочего рационально обозначить связь материала с жизнью студентов, выстроив соответствующую параллель. Кроме того, важно с помощью примеров успешных стратегий обучения предоставить студентам возможность самостоятельно управлять этим процессом [ibid.].

Уверенность в успехе. Для обеспечения успеха у студентов рекомендуется предоставить им возможность применять новые знания. Примером могут стать языковые подкасты для улучшения произношения. Не менее

важным является контроль правильности результатов выполненной работы. Эти результаты присылаются преподавателю, на основании чего он пишет индивидуальные рекомендации каждому студенту [ibid.].

Удовлетворенность результатами. Новые знания усваиваются лучше, если к студенту относятся требовательно и в то же время поддерживают его. Например, применение изученного материала в другой сфере или помощь в создании заметок. Для проверки успеваемости рекомендуется ставить вопросы для повторения в конце подкаста [ibid.].

Исследования в области образования показали, что учебный материал лучше воспринимается и запоминается, если его презентуют нестандартным образом. Поэтому при прослушивании подкастов особое внимание следует уделять свободной и непринужденной речи. Также при прослушивании аудиоподкастов не рекомендуется считывание информации, так как слушатель запоминает неестественную форму изложения. Разная высота звуков помогает понять различные эмоции, например воодушевление данной темой или антипатию к ней, а также делает подкаст более интересным. Для

эффективного применения подкастов необходимо включение материала подкаста в учебный план. Если материал подкаста является необязательной дополнительной информацией, число студентов, которые действительно работают с этими подкастами, в большинстве случаев будет уменьшаться. Чтобы увеличить это число, целесообразно полное включение материала подкаста в занятие, например, как части учебной программы. Тем не менее необходимо, чтобы по меньшей мере 50% учащихся считали подкасты полезными [17; 21].

Преимущества и недостатки использования подкастов в вузах. Наверное, самым большим преимуществом использования подкастов в вузах является возможность их использования в любом месте и в любое время. Учебный материал, представленный в виде подкаста, загружен на соответствующий терминал и в связи с этим всегда и везде доступен к использованию. Это свидетельствует о динамичности учебного процесса, ведь студенты могут самостоятельно решать, когда, где и как учиться [2]. Еще одно большое преимущество подкастов состоит в том, что для их воспроизведения используются всем хорошо знакомые гаджеты, такие как компьютеры или MP3-плееры. Благодаря такой технологии работы все больше и больше студентов одобряют использование подкастов в качестве средства обмена учебным материалом [14]. Сегодня MP3-плеерами пользуются миллионы. Такое широкое распространение устройства, в том числе и среди студентов, свидетельствует о возможности активного использования подкастов в вузах. Обучение, таким образом, становится частью культуры студентов. Если у учащихся есть учебный материал, так почему же не разрешить

им пользоваться этим материалом при помощи гаджетов [15]?

Еще одним преимуществом использования подкастов является простота их использования. Преподавателям зачастую просто не хватает времени для того, чтобы освоить новые технологии и узнать, как с наибольшей эффективностью их можно использовать в преподавании. Создавать подкасты, а также использовать их в учебном процессе можно обладая даже небольшими знаниями в сфере новых технологий [7], благодаря чему как преподаватели, так и студенты пользуются подкастами как современным методом представления и передачи знаний.

Недостатком использования подкастов является то, что студенты могут не посещать занятия. Это может стать сигналом развития «iPod-мании в системе высшего образования», следствием которой может стать увеличение числа задолжников, а также постоянно пустующие аудитории [16]. Однако профессор Бременского университета Бенкост не согласен с тем, что подкастинг может стать причиной непосещения занятий. «Кто не хочет приходить, и так не придет. С ленью ничего не поделаешь», – утверждает Бенкост [11]. Вместо того чтобы посещать занятия, студенты предпочитают заниматься по подкастам, и этого нельзя никак предотвратить без введения системы обязательного посещения. Однако в Вашингтонском университете, например, наблюдалась иная ситуация: несмотря на большое разнообразие аудиоматериалов, лишь 16% студентов пропускали занятия, а на посещаемость 79% студентов подкастинг не оказал никакого влияния [10]. Однако весьма сомнительно, что эти цифры не изменятся, если помимо аудиоматериалов у студентов появится возможность использовать и видео-

материалы. Факт в том, что подкасты лишь дополняют и разнообразят учебный процесс, но полностью заменить его не могут, ведь чтобы учиться, нужно посещать занятия [16].

Подкасты, а в особенности аудиоподкасты, многие считают не совсем профессиональным методом создания учебных материалов. В принципе подкаст может создать каждый, однако качество звука, а также ценность для обучения и применимость в учебном процессе уже существующих в большом количестве подкастов оставляют желать лучшего [22]. Однако представление определенного учебного материала с помощью подкаста может быть целесообразным. Для передачи учебного материала тех предметов, где большую роль играют цифры, факты и формулы, нельзя обойтись без визуального изображения. Именно по этим причинам рекомендуется использовать видео- и другие расширенные подкасты. Видеоматериалы со скриптами, представленные в виде подкастов, помогают понять содержание учебного материала и его связь с изучаемым предметом [19].

Очевидным недостатком использования подкастинга является низкая активность студентов. Учеба – это активный процесс, приобретение новых знаний сопровождается активным участием студентов, например, в дискуссиях, обсуждении и обдумывании каких-либо критических вопросов [16]. Однако при использовании подкастов в учебном процессе все это становится невозможным, появляется опасность того, что студент не совсем основательно изучает предмет или вовсе не изучает его. Таким образом, использование подкастов нельзя автоматически приравнять к изучению и пониманию. Для достижения успехов в учебе студенту крайне необходимо

быть самостоятельным и ответственным [20].

Подводя итоги всего вышеизложенного, хочется еще раз отметить положительные результаты, которые дает использование подкастов в обучении иностранному языку. Подкастинг также дает возможность проводить обмен аудиовизуальной информацией и опытом между университетами и специальными высшими учебными заведениями по всему миру. Лекции известных экспертов и учебные материалы могут быть представлены в виде подкаста и, следовательно, использоваться во всем мире. Таким образом, подкастинг мог бы поддерживать сотрудничество между вузами, учебные материалы, как следствие, можно было бы пополнять другими источниками, а выдающиеся эксперты приобрели бы более широкую публику, которой и могли бы демонстрировать свои знания и работы.

Литература

1. Современные формы вузовского образования: лекционный подкастинг / Т.А. Савицкая [и др.] // Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса государств – участников СНГ: сб. докладов Международной Интернет-конф. Минск, 2012. С. 355–361.
2. Campbell G. There's something in the air: Podcasting in education. URL: <http://www.educause.edu/ir/library/pdf/erm0561.pdf>.
3. Dodge B. Educational podcasting. URL: <http://edweb.sdsu.edu/courses/edtec700/POD/indexS06.htm>.
4. Dorok S.J. Podcasting in der Schule. Einsatzmöglichkeiten, Vorgehensweise und Techniken. URL: http://www.blumac.de/ati/workshop/podcasting/assets/Podcasting_Sprachunterricht.pdf.
5. Dorok S.J., Fromm M. Podcast in der Schule. Wie, warum und weshalb? URL: <http://www.schulpodcasting.info>.
6. Graham K. TechMatters: Invasion of the Podcasters // LOEX Quarterly. 2005/2006. Vol. 32, № 4. P. 4–5.
7. IDG Global Solutions. Podcasting Phenomenon. A discussion on the development of podcasting as a professional medium for learning. URL: http://www.schulmac.ch/documents/uploads/podcasting_phenomenon03oct06.pdf.

8. *Junge F.* Podcasting – Audiopublishing auf dem Vormarsch. URL: [http://www.competence-site.de/elearning.nsf/12CF9428309AC37DC12570CA00412491/\\$File/podcasting.pdf](http://www.competence-site.de/elearning.nsf/12CF9428309AC37DC12570CA00412491/$File/podcasting.pdf).
9. *Kehoe J., Tennent B., Windeknecht K.* The challenge of flexible and non-traditional learning and teaching methods: Best practice in every situation? // *Studies in Learning, Evaluation, Innovation and Development*. 2004. Vol. 1. P. 56–63.
10. *Lane C.* UWPodcasting: Evaluation of year one. URL: http://catalyst.washington.edu/research_development/papers/2006/podcastin_year1.pdf.
11. *Lötzner M.* Der universitäre Podcast. URL: <http://jetzt.sueddeutsche.de/texte/anzeigen/268032>.
12. *McQuillan J.* Der iPod im Bildungsbereich. Das Potenzial des iPod im Sprachunterricht. URL: http://www.schulmac.ch/documentes/uploads/ipod_im_sprachunterricht.pdf.
13. *Pfleger C.* Die Didaktik des Fernunterrichts in Formalerschließung unter besonderer Berücksichtigung von Lernprogrammen. URL: <http://edoc.hu-berlin.de/dissertationen/pfleger-claudia-2002-06-24/HTML/front.html#front>.
14. *Ractham P., Zhang X.* Podcasting in academia: A new knowledge management paradigm within academic settings. URL: <http://delivery.acm.org/10.1145/1130000/1125241/p314-ractham.pdf>.
15. *Read B.* Lectures on the Go. URL: <http://chronicle.com/free/v52/i10/10a03901.htm?rss>.
16. *Remke S.* Professor im Ohr // *Focus*. 2006. Vol. 17.
17. *Schiefner M.* Podcasts in der universitären Lehre – wie, warum und warum nicht? URL: <http://www.elc.uzh.ch/veranstaltungen/archiv/elyopicpodcast/podcast.pdf>.
18. *Schrader U.* Projekt: Aufzeichnen von Vorlesungen und Anbieten über das Internet mittels Screencasting. URL: http://elearning.fh-frankfurt.de/file.php/1/Screencasting_Projekt.html.
19. Techniken und Einsatzszenarien für Podcasts in der universitären Lehre / M. Ketterl [u.a.]. URL: http://www2.informatik.uni-osnabrueck.de/papers_pdf/2006_05/pdf.
20. Universität Augsburg. Podcasting im Bildungskontext – Folge 2: Nachteile von Audio in halten in der Bildung. Podcast erstellt im Rahmen des Seminars „Podcasting im Bildungskontext“. URL: <http://medienpaedagogik.phil.uni-augsburg.de/podcast/index.php?id=4>.
21. University of Wisconsin. Teaching & learning with podcasting. URL: <http://engage.doit.wisc.edu/podcasting/teaching/index.html>.
22. *Valesky T., Sabella R.* Podcasting in educational leadership and counseling. URL: <http://www.coe.fgcu.edu/edleadership/podcasting.pdf>.
23. *Vieluf U.* Heterogenität als Chance // *Pädagogik*. 2003. № 3. S. 34–38.
24. *Wittner R.* Teaching and learning with Podcasts. URL: http://www.sbg.ac.at/zfl/eTeaching_Skills/eTeaching_Podcasts/teaching_and_learning_with_podcasts.